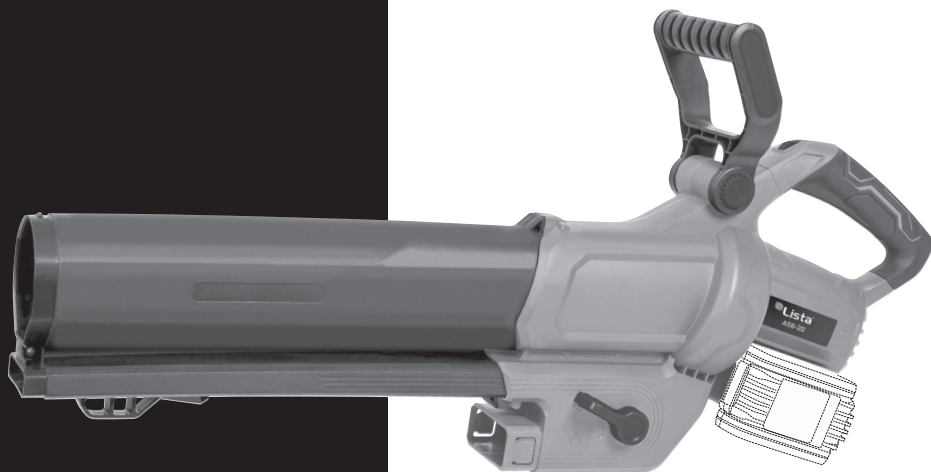




7993 X 703



MANUAL DE INSTRUCCIONES

ASB-20

20V
LITHIUM
TECNOLOGY



ESP Aspirador / soplador a batería

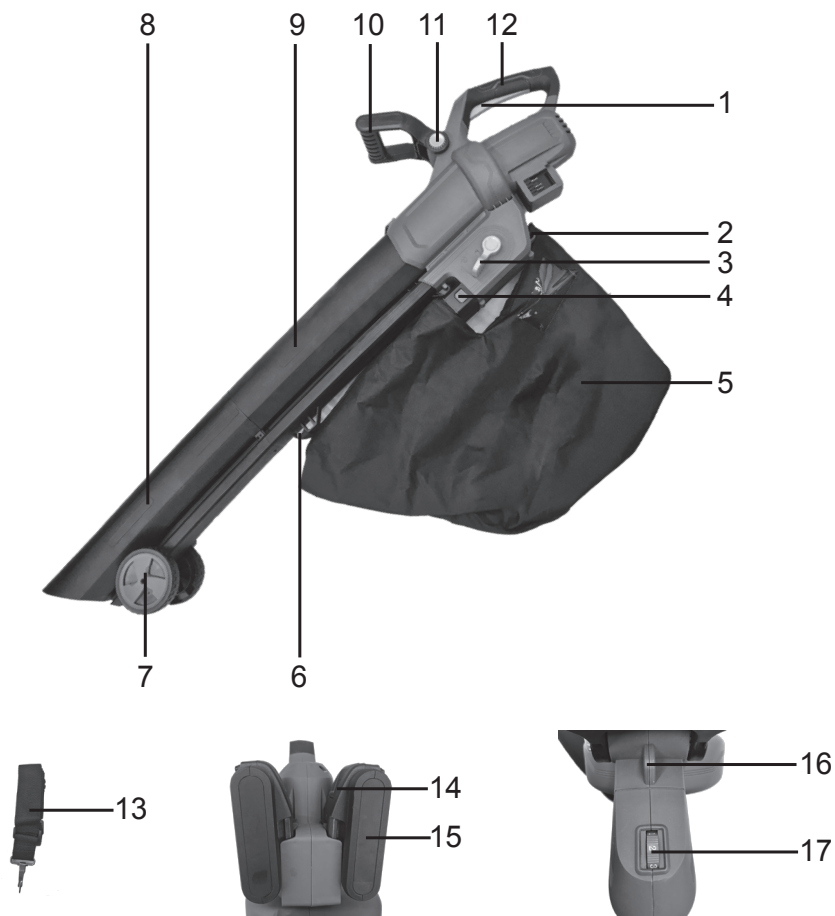
POR Aspirador / soplador a batería

ENG Battery blower VAC

Instrucciones en Español

Instruções no Português

Instructions in English




LISTA DE COMPONENTES

- | | |
|---|--|
| 1. Interruptor de Encendido/Apagado | 9. Tubo aspirador superior |
| 2. Gancho de fijación de la bolsa de recogida en el cabezal de la máquina | 10. Empuñadura adicional |
| 3. Palanca de selección de soplador/aspirador | 11. Selector de bloqueo de la empuñadura adicional |
| 4. Cuello de bloqueo para bolsa de recogida | 12. Empuñadura principal |
| 5. Bolsa de recogida | 13. Correa para el hombro |
| 6. Gancho de fijación de la bolsa de recogida en el tubo | 14. Botón para liberar la batería* |
| 7. Disco de guiado | 15. Batería* |
| 8. Tubo soplador inferior | 16. Gancho de la correa para el hombro |
| | 17. Control de velocidad variable |

* No todos los accesorios ilustrados o descritos están incluidos en la entrega estándar.

DATOS TÉCNICOS

Tipo **CBV36WD.9** (designación de maquinaria CBV, correspondiente a soplador/aspirador inalámbrico)

Tensión nominal	36V  Máx. (2x18V Máx.)
Velocidad sin carga	6000-11500/min
Velocidad máxima del aire	190km/h
Potencia máxima de succión	600m ³ /h
Capacidad de la bolsa de recogida	45L
Peso	3,2kg

DATOS SOBRE RUIDO

Nivel de presión sonora de emisión ponderada

$L_{pA} = 88 \text{ dB(A)}$

Nivel de presión sonora de emisión ponderada

$L_{WA} = 102 \text{ dB(A)}$

$K_{PA} \text{ \& } K_{WA} = 3,0 \text{ dB(A)}$


Use protección auditiva

INFORMACIÓN SOBRE VIBRACIÓN

Vibración típica ponderada

$a_h = 2,5 \text{ m/s}^2$ Incertidumbre $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibración declarado puede emplearse para comparar varias herramientas y en una evaluación de exposición preliminar.

 **ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibración real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado en función de la forma en la que se utiliza la herramienta. A continuación, puede encontrar algunos ejemplos y variaciones del uso de la herramienta que pueden alterar los valores:

El uso de la herramienta y los materiales que cortan o taladran.


Una herramienta en buen estado y con un buen mantenimiento.

El uso del accesorio adecuado para la herramienta; bien afilado y en buen estado.

La firmeza con la que se agarre la empuñadura y si se emplean algunos accesorios para atenuar la vibración.

Una herramienta que se emplea según su diseño y sus instrucciones de uso.

Esta herramienta puede causar el síndrome de vibración mano-brazo si no se gestiona su uso adecuadamente.

 **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, la estimación del nivel de exposición en condiciones reales de uso debería tener en cuenta todos los momentos del ciclo de uso como, por ejemplo, los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralentí sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo.

Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga la herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si va a utilizar la herramienta con regularidad, invierta en accesorios antivibración.

Planifique su trabajo para distribuir el uso de cualquier herramienta con alto índice de vibración durante varios días.

ACCESORIOS

- Bolsa de recogida 1
- Correa para el hombro 1

Le recomendamos que compre los accesorios enumerados arriba en la misma tienda en la que compró la herramienta. Consulte la caja del accesorio para más detalles. El personal de la tienda le podrá ayudar y ofrecer asesoramiento.

INSTRUCCIONES ORIGINALES SEGURIDAD DEL PRODUCTO

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones o las advertencias, puede tener como resultado una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias y las instrucciones para consultarlas en el futuro.
Este dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo.

IMPORTANTE LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS

Prácticas de funcionamiento seguras

1) Formación

- a) Lea atentamente estas instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso correcto de la máquina.
- b) No permita en ningún caso que los niños, las personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, y las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones usen la máquina; las regulaciones locales podrían restringir la edad del operario.
- c) Nunca utilice la máquina mientras haya gente, especialmente niños o mascotas en las cercanías.
- d) Tenga en cuenta, que el operario o usuario es responsable de los accidentes o riesgos que surjan y afecten a otras personas o a su propiedad.

2) Preparación

- a) Mientras esté utilizando la máquina, lleve siempre un calzado sólido y pantalones largos. No utilice la máquina con los pies descalzos ni con sandalias abiertas. Evite usar prendas flojas o con cordones o ataduras que puedan colgar.
- b) No use ropa floja ni lleve joyas que puedan introducirse por la entrada de aire. Mantenga el pelo largo alejado de las entradas de aire.
- c) Obtenga protección auditiva y gafas de seguridad. Úselas en todo momento mientras esté utilizando la máquina.
- d) Utilice la máquina en una posición recomendada y solamente sobre una superficie firme y nivelada.
- e) No utilice la máquina sobre una superficie pavimentada ni con grava en que el material propulsado pudiera causar lesiones.
- f) Antes de su uso, inspeccione siempre visualmente para comprobar que los elementos trituradores, pernos de los trituradores y otros elementos de sujeción están seguros, la carcasa no presenta daños y las protecciones y pantallas están en su posición. Reemplace los componentes desgastados o dañados en conjunto para mantener el equilibrio. Reemplace las etiquetas dañadas o ilegibles.

3) Funcionamiento

- a) Antes de poner en marcha la máquina, asegúrese de que la cámara de alimentación esté vacía.
- b) Mantenga el rostro y el cuerpo alejado de la abertura de entrada.
- c) No permita que las manos ni ninguna otra parte del cuerpo o de la ropa entren en la cámara de alimentación, el conducto de descarga o se acerquen a ninguna pieza móvil.
- d) Trabaje con los dos pies en el suelo y con un buen equilibrio en todo momento. No trabaje en sitios a los que no alcance bien. Nunca permanezca a un nivel más alto de la base de la máquina cuando esté entrando material en la misma.
- e) Permanezca siempre lejos de la zona de descarga cuando la máquina esté funcionando.
- f) Mientras esté entrando material en la máquina, tenga sumo cuidado con las piezas de metal, piedras, botellas, latas u otros objetos extraños que no estén incluidos.
- g) Si el mecanismo de corte golpe algún objeto extraño o si la máquina empezase a hacer un ruido inusual o vibrase, desconecte la fuente de alimentación inmediatamente y deje que la máquina se detenga. Retire la batería de la máquina y siga los siguientes pasos antes de volver a poner en marcha la máquina y a utilizarla:
 - i) realice una inspección en busca de daños;
 - ii) reemplace o repare las piezas dañadas;
 - iii) compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.
- h) No permita que el material procesado se acumule en la zona de descarga; podría evitar una descarga adecuada y dar como resultado un retroceso del material por la abertura de entrada.
- i) Si la máquina se obstruye, desconecte la fuente de alimentación y extraiga la batería de la máquina antes de limpiar la suciedad.
- j) Nunca utilice la máquina si las protecciones o elementos protectores están defectuosos, o sin dispositivos de seguridad, por ejemplo, sin el colector de suciedad en su lugar.
- k) Mantenga la fuente de alimentación limpia de suciedad y otras acumulaciones para prevenir daños en la fuente de alimentación o un posible incendio.
- l) No transporte esta máquina mientras la fuente de alimentación esté funcionando.
- m) Desconecte siempre la máquina de la fuente de alimentación (p. ej. extraiga la batería de la máquina)
 - siempre que deje la máquina desatendida,
 - antes de solucionar bloqueos u obstrucciones en un conducto,
 - antes de realizar comprobaciones en la máquina, limpiarla o trabajar con ella.
- n) Evite utilizar la máquina en malas condiciones meteorológicas, especialmente cuando exista riesgo de presencia de rayos.

4) Mantenimiento y almacenamiento

- a) Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para garantizar que el dispositivo está en un buen estado de funcionamiento.
- b) Compruebe el colector de suciedad con frecuencia en busca de signos de desgaste o deterioro.
- c) Reemplace las piezas gastadas o dañadas.
- d) Use únicamente piezas de repuesto y accesorios originales.
- e) Almacene la máquina en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
- f) Cuando la máquina se detenga para realizar tareas de reparación o mantenimiento, inspección o almacenamiento, o para cambiar un accesorio, desconecte la fuente de alimentación, desconecte la máquina del suministro y asegúrese de que todas las piezas móviles se detengan completamente. Deje la máquina enfriar antes de realizar ninguna inspección, ajuste, etc. Realice las tareas de mantenimiento con cuidado y manténgala limpia.
- g) Almacene la máquina en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
- h) Deje siempre que la máquina se enfríe antes de almacenarla.
- i) Al realizar tareas de reparación o mantenimiento en los elementos trituradores tenga en cuenta que, aunque la fuente de alimentación se haya desactivado con la función de interbloqueo de la protección, los elementos trituradores pueden continuar moviéndose.
- j) Nunca trate de anular la función bloqueada de la protección.

- 5) Instrucciones de seguridad adicionales para unidades con accesorios para bolsas
Apague la máquina antes de colocar o quitar la bolsa.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS

- a) No desmonte, abra, ni destruya celdas o baterías.
- b) No cortocircuite una batería. No almacene baterías descuidadamente en una caja o armario donde se pudieran cortocircuitar entre sí o con materiales conductores. *Cuando no esté utilizando la batería, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros pequeños objetos metálicos, ya que pueden hacer contacto entre los terminales. Cortocircuitar los terminales de la batería podría causar quemaduras o un incendio.*
- c) No exponga las baterías a calor o fuego. Evite almacenarlas bajo la luz directa del sol.
- d) No someta las baterías a golpes mecánicos.
- e) En caso de que la batería tenga una fuga, no permita que el líquido entre en contactos con la piel o los ojos. Si se produjera tal circunstancia, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.
- f) Consulte con su médico en caso de que haya ingerido una celda o batería.
- g) Mantenga la batería limpia y seca.
- h) Si se ensucian los terminales de la batería, límpielos con una tela limpia y seca.
- i) Es necesario cargar la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y utilice el procedimiento de carga adecuado.
- j) No mantenga la batería cargada cuando no la esté utilizando.
- k) Después de largos periodos de almacenaje, podría ser necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener su rendimiento máximo.
- l) Una batería ofrece su mejor rendimiento cuando se utiliza a temperatura ambiental normal ($20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- m) Al eliminar la batería, mantenga las baterías de distintos sistemas electromecánicos separadas.
- n) Recargue solo con el cargador especificado por Lista®. No utilice más que el cargador específicamente suministrado para el equipo. *Un cargador que sea adecuado para un tipo de batería podría suponer un riesgo de incendio en caso de utilizarlo con otra batería.*
- o) No utilice ninguna batería que no esté diseñada específicamente para utilizarla con el equipo.
- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- q) Guarde la documentación original del producto para futuras referencias.
- r) Retire la batería del equipo cuando no lo esté utilizando.
- s) Deséchelas adecuadamente.
- t) No mezcle celdas de distintos fabricantes, capacidad, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.
- u) No extraiga la batería de su embalaje original hasta que sea necesario para su uso.
- v) Observe las marcas (+) y menos (-) en la batería y garantice un uso correcto.

SÍMBOLOS



Lea el manual del usuario.



Use protección ocular



No exponer a la lluvia



Advertencia de peligro



Mantener a las personas de alrededor alejadas



Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan de forma inapropiada, pudiendo resultar peligroso para el ecosistema. No deseché las baterías como un residuo municipal sin clasificar.



No quemar



Li-Ion

Batería de iones de litio Este producto se ha marcado con un símbolo de “recogida selectiva” para todo tipo de baterías. Al hacerlo, será reciclado o desmantelado para reducir el impacto medioambiental. Las baterías pueden ser dañinas para el medio ambiente y la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recicle en las instalaciones destinadas a tal fin. Compruebe con las autoridades locales o con el vendedor cómo proceder para reciclar la máquina.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



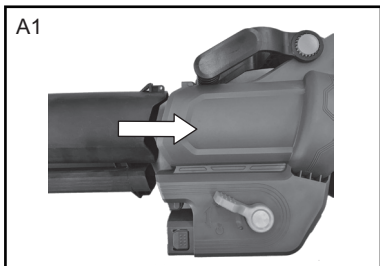
NOTA: Antes de utilizar la herramienta, lea el folleto de instrucciones atentamente.

MONTAJE

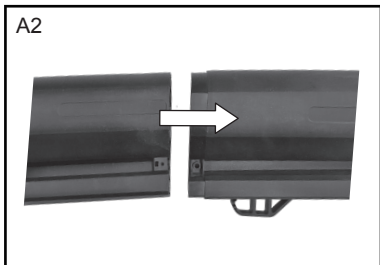
1. MONTAJE DEL TUBO SUPERIOR Y DEL TUBO INFERIOR (CONSULTE LA FIG. A1-A6)

⚠ ADVERTENCIA: No instale la batería antes del montaje.

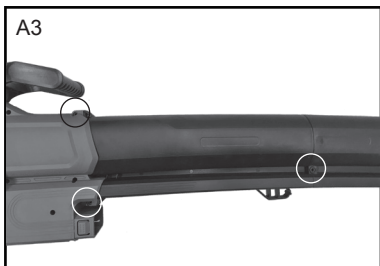
- 1) Alinee e inserte el tubo superior en el cabezal de la máquina. (Consulte la Fig. A1)



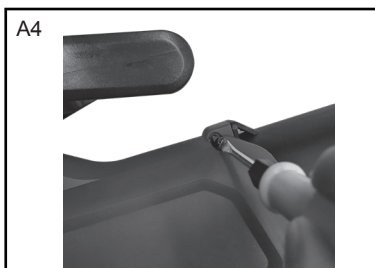
- 2) Alinee e inserte el tubo inferior en el tubo superior. (Consulte la Fig. A2)



- 3) Localice las 3 posiciones donde los tornillos deben atornillarse como se muestra en la imagen A3.



- 4) Use un atornillador (no suministrado) para atornillar los 3 tornillos y apriételos para bloquear el tubo superior y el tubo inferior. (Consulte la Fig. A4-A6)



2. MONTAJE DE LA BOLSA DE RECOGIDA (CONSULTE LA FIG. B1-B4)

NOTA: El dispositivo solamente se puede utilizar con bolsa de recogida.

- 1) Coloque la trabilla de la bolsa de recogida en el gancho de fijación de la bolsa, en el tubo.

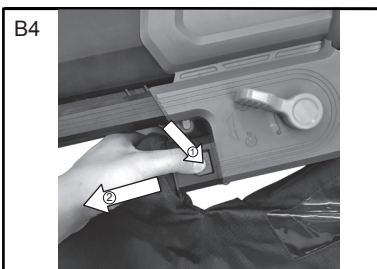
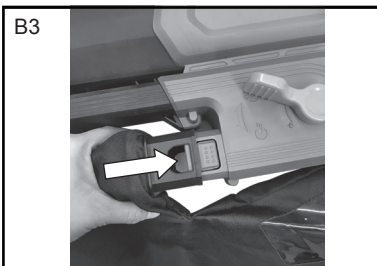




2) Inserte la otra trabilla de la bolsa de recogida en el gancho de fijación de la bolsa, en el cabezal de la máquina.

3) Acople la bolsa al cuello de bloqueo.

Para retirar la bolsa de recogida, extraiga primero las trabillas de la bolsa de los 2 ganchos situados separados, en el tubo y el cabezal de la máquina. A continuación, pulse primero el botón de bloqueo (a) y después tire de la bolsa para extraerla de la máquina.



3. COLOCACIÓN DE LA CORREA PARA EL HOMBRO (CONSULTE LA FIG. C)

Como accesorio de soporte de la unidad durante su funcionamiento, se suministra una correa para el cuello. Conecte el enganche de la correa al gancho para la misma de la máquina en el cabezal de la máquina, situado entre la empuñadura principal y la empuñadura adicional.



ANTES DE PONER LA MÁQUINA EN FUNCIONAMIENTO

1. CARGA DE LA BATERÍA

El cargador suministrado se adapta a la batería de iones de litio instalada en la máquina. No utilice ningún otro cargador.

La batería de iones de litio está protegida contra la descarga profunda. Cuando la batería esté descargada, la máquina se apaga mediante un circuito de protección: El soporte de las herramientas dejará de girar.

En un entorno cálido o tras un uso intensivo, la batería puede calentarse demasiado y no permitir la carga. Deje que la batería se enfríe antes de iniciar la recarga.

Cuando cargue la batería por primera vez y tras un periodo de almacenamiento prolongado, esta aceptará una carga del 100 % tras varios ciclos de carga y descarga.

2. RETIRAR O INSTALAR LA BATERÍA (NO SUMINISTRADA)

a) RETIRAR LA BATERÍA (CONSULTE LA FIG. D1)

Pulse firmemente el botón de liberación de la batería y, a continuación, extraígalas de la herramienta.



b) INSTALAR LA BATERÍA (CONSULTE LA FIG. D2)

Deslice la batería completamente cargada en la herramienta con suficiente fuerza para que encaje en su posición.



3. CARGA DE LA BATERÍA (ACG18LD3/ACG1830D) (CONSULTE LA FIG. E1, E2)

No utilice más que el cargador específicamente suministrado para el equipo.

Si la batería está muy caliente, debe sacarla del cargador y dejar que se enfríe antes de volver a cargarla.

Antes de almacenar la batería, cárguela por completo. Si la herramienta no se utiliza durante largos períodos de tiempo, cargue la batería cada 3 meses.



PROCEDIMIENTO DE CARGA

- 1) Conecte el cargador en una toma de corriente adecuada. La luz se encenderá de color verde.
- 2) Coloque la batería en el cargador y asegúrese de que se encuentre firme en la posición de carga correcta. La luz se encenderá de color rojo para indicar que ha comenzado el proceso de carga.
- 3) Cuando la carga se haya completado, la luz se volverá verde.

- 4) Cuando esté completamente cargada, desenchufe el cargador y retire la batería.

NOTA: Si la batería está bloqueada en el cargador, pulse el botón de liberación de la batería y extráigala.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando la batería se descargue después de un uso continuado o por exposición a la luz directa del sol o al calor, deje que se enfríe antes de recargarla para lograr una carga completa.

INDICADOR DE CARGA

Este cargador está diseñado para detectar algunos eventuales problemas de las baterías. El tipo de luz emitida indica el tipo de problema (consulte la siguiente tabla). En este caso, introduzca una nueva batería para determinar si el cargador funciona correctamente. Si la nueva batería se carga correctamente, significa que la batería original está dañada y la debe llevar al servicio técnico o al centro de mantenimiento para su reciclaje.

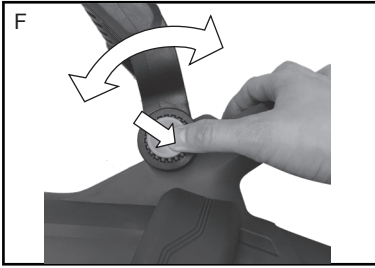
Si la nueva batería muestra el mismo problema que el original, acuda a un centro de servicio autorizado para que revisen el cargador.

Luz	Fijo/parpadeo	Estado
Rojo fijo ● [Luz fija]	—	Cargándose
Rojo parpadeando ● [Luz parpadeante]	- - - -	Batería defectuosa
Verde fijo ● [Luz fija]	—	Carga completada
Verde parpadeando ● [Luz parpadeante]	- - - -	Retardo caliente/frío

NOTA: Los cargadores y las baterías que se muestran o describen anteriormente no están incluidos con la entrega.

4. AJUSTE DE LA EMPUÑADURA ADICIONAL (CONSULTE LA FIG. F)

Pulse el selector de bloqueo de la empuñadura adicional. Gire la empuñadura adicional hasta la posición que le resulte más cómoda y equilibrada. Suelte el selector de bloqueo de la empuñadura adicional.



FUNCIONAMIENTO

1. ENCENDIDO Y APAGADO (CONSULTE LA FIG. G)

Pulse el interruptor de Encendido/Apagado para encender. Suelte el interruptor de Encendido/Apagado para apagar.

⚠ ADVERTENCIA: La herramienta funciona durante unos segundos después de apagarla. Deje que el motor se pare por completo antes de posar la herramienta.



2. CONVERSIÓN DE SOPLADOR A ASPIRADOR

Para seleccionar el modo de funcionamiento, gire la palanca de selección de soplador/aspirador hacia el símbolo correcto.

	Modo de soplado (Consulte la Fig. H1)
	Modo de aspiración (Consulte la Fig. H2)



3. CONTROL DE VELOCIDAD VARIABLE (CONSULTE LA FIG. I)

La velocidad máxima del soplador/aspirador se puede modificar girando el control de velocidad variable hacia adelante o hacia atrás. Puede elegir entre las velocidades 1 a 3 para trabajar.



4. USO DEL SOPLADOR (CONSULTE LA FIG. J)

El soplador ha sido diseñado únicamente para uso residencial. Use el soplador en el exterior para desplazar la suciedad según sea necesario.

⚠ PRECAUCIÓN

El soplador puede arrojar suciedad, pudiendo causar lesiones personales graves al operario o a las personas de alrededor.

- No sople sobre objetos duros como clavos, tornillos o piedras.
- No utilice el soplador cerca de personas o mascotas.
- Tenga especial cuidado al limpiar la suciedad en escaleras u otras zonas cerradas.
- Use gafas de seguridad u otra protección ocular adecuada, pantalones largos y calzado.



5. USO DEL ASPIRADOR (CONSULTE LA FIG.

K)

PRECAUCIÓN

El aspirador puede recoger suciedad, pudiendo causar lesiones personales graves al operario o a las personas de alrededor.

- No utilice el aspirador sin la bolsa instalada o con el cierre de la bolsa abierto.
- No aspire objetos afilados, puntiagudos o duros que pudieran ser arrojados a través del tejido de la bolsa, como cables, grapas, clavos o piedras.


IMPORTANTE: No fuerce el tubo de vacío con un montón de suciedad ni sostenga el tubo en posición vertical mientras fuerza la aspiración de suciedad. Cualquiera de estas acciones podría obstruir y dañar el elemento succionador. Si el aspirador comienza a vibrar o hace un ruido anormal, deténgalo, desenchúfelo y busque la causa.



6. VACIADO DE LA BOLSA DE RECOGIDA (CONSULTE LA FIG. L)

Apague el aspirador y retire la batería. Abra la bolsa y vacíela.

No deje suciedad en la bolsa. Para limpiar la bolsa, dele la vuelta y agítela para eliminar cualquier resto de suciedad. Una vez al año, lave la bolsa a mano con agua jabonosa y déjela secar al aire.

 **ADVERTENCIA:** Un uso normal de la bolsa hace que se desgaste y se deteriore con el paso del tiempo. Una bolsa desgastada y deteriorada permite el paso de objetos pequeños a través de la bolsa, pudiendo lesionar al operario o a las personas de alrededor. Revise la bolsa con frecuencia. Si está desgastada o deteriorada, reemplácela por una bolsa nueva.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, instalación o mantenimiento.

ADVERTENCIA:

- Extraiga la batería antes de realizar ninguna tarea en el dispositivo.
- Antes de cada uso, compruebe el dispositivo por si presentase deficiencias obvias, como piezas sueltas, desgastadas o dañadas y confirme el correcto asentamiento de las piezas. Reemplace las piezas dañadas.
- Lleve a cabo las siguientes tareas de mantenimiento y limpieza regularmente. Así se garantiza una vida útil larga y fiable.

1. LIMPIEZA

Limpie el dispositivo cada vez que lo use, inmediatamente después de terminar, ya que de otro modo el lodo con residuos de hojas se endurece y apelmaza y es posible que no pueda extraerse sin desmontar la carcasa del motor.

- Limpie la carcasa del dispositivo, el tubo de aspiración y las ranuras de ventilación regularmente con un cepillo o un paño suave. No limpie nunca el dispositivo bajo un chorro de agua.
- No emplee ningún detergente ni disolvente. Pueden dañar irreparablemente el dispositivo. Las sustancias químicas pueden atacar las

- piezas de plástico del dispositivo.
- Retire la bolsa de recogida cuando termine su trabajo, dele la vuelta y cepíllela concienzudamente. De este modo, evitará la generación de moho y de olores desagradables.
- Libere la zona de salida de posibles residuos de triturado.

2. ALMACENAMIENTO

- 1) Conserve el aspirador/soplador de jardín en un lugar seco, sin riesgo de congelación, al que los niños no puedan acceder.
- 2) No guarde el dispositivo expuesto a la luz solar directa; guárdelo en un lugar oscuro o con una baja iluminación.
- 3) No cubra el dispositivo con bolsas de nailon, ya que puede formarse humedad.
- 4) Limpie el dispositivo concienzudamente al finalizar la estación y para guardarlo durante el invierno.
- 5) Limpie la bolsa de recogida extrayéndola, vaciándola y lavándola con agua templada y jabón neutro. Vuelva a colocar de nuevo la bolsa seca.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica.

■ Recicle en las instalaciones destinadas a tal fin. Compruebe con las autoridades locales o con el vendedor cómo proceder para reciclar la máquina.

GARANTÍA

Este producto se ha fabricado según los estándares más exigentes. Está garantizado frente a defectos materiales y de fabricación al menos durante 12 meses desde su compra. Por favor, guarde su recibo como comprobante de la compra. Si observa que el producto tiene algún defecto durante el periodo de garantía, sustituiremos todas las piezas defectuosas o, a nuestra discreción, reemplazaremos la unidad completa sin coste alguno para usted por otra igual o de valor y/o especificaciones superiores. Esta garantía no es válida cuando los defectos se deban a o deriven de:

1. Un uso indebido, abusivo o negligente.
2. La herramienta no se haya utilizado con fines de alquiler.
3. Se haya intentado reparar en centros de reparación no autorizados.
4. Se observen daños causados por sustancias u objetos extraños, o por accidentes.

Ehlis S.A.
c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est 08740
Sant Andreu de la Barca Barcelona-España

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros,
EHLIS S.A.
NIF. A-08014813
c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est
08740 Sant Andreu de la Barca
Barcelona-España

Declaramos que el producto

Descripción **Soplador aspirador inalámbrico**

Tipo **CBV36WD.9 (designación de maquinaria CBV, correspondiente a soplador aspirador inalámbrico)**

Función **Soplar y recoger suciedad en un recogedor de suciedad**

Cumple con la siguiente directiva

2006/42/CE, 2014/30/UE, 2011/65/UE&(UE)2015/863, 2000/14/CE modificada por la 2005/88/CE

2000/14/CE modificada por la 2005/88/CE:

- | | |
|--|------------------|
| - Procedimiento de evaluación de conformidad según | Anexo V |
| - Nivel de potencia acústica medida | 102 dB(A) |
| - Nivel de potencia acústica garantizada declarada | 105 dB(A) |

Estándares según:

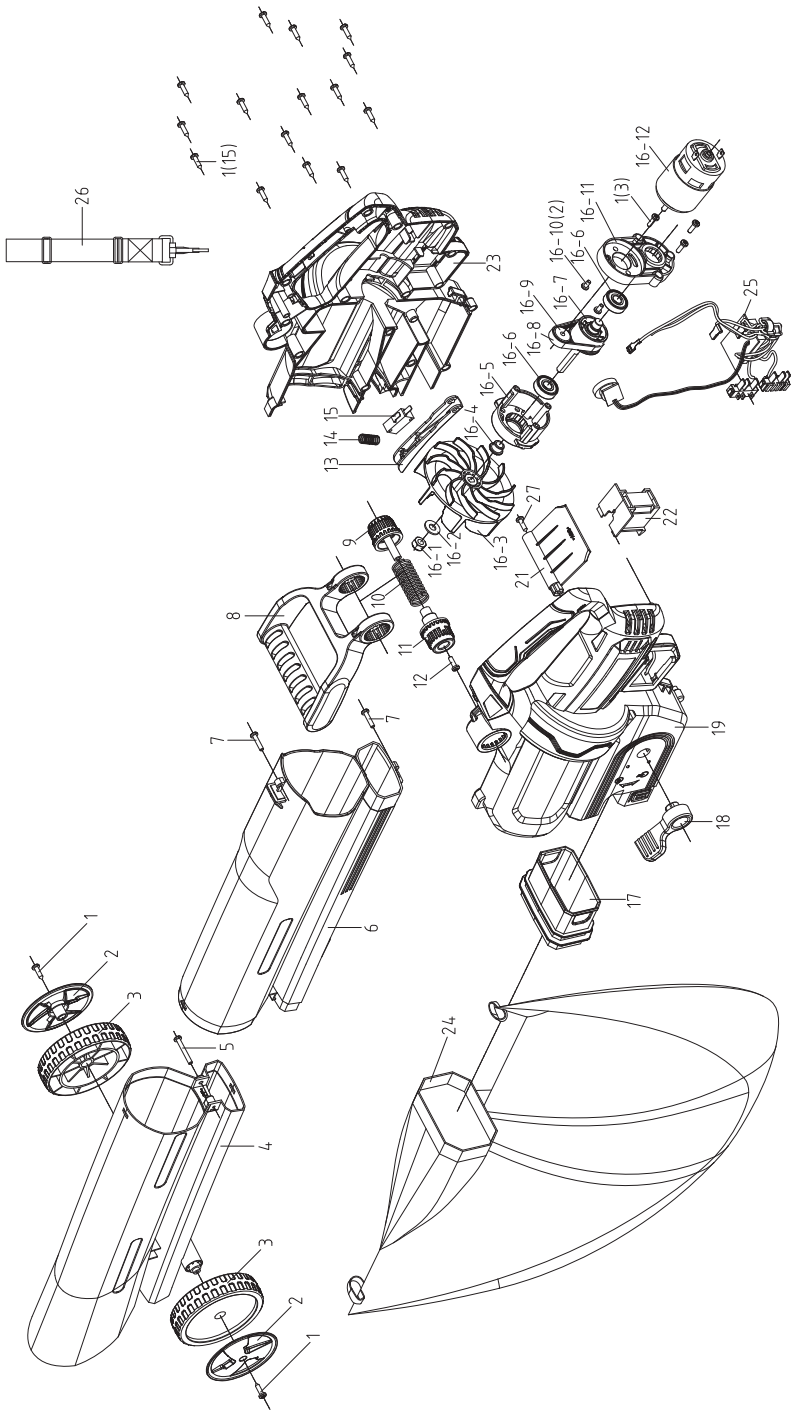
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2



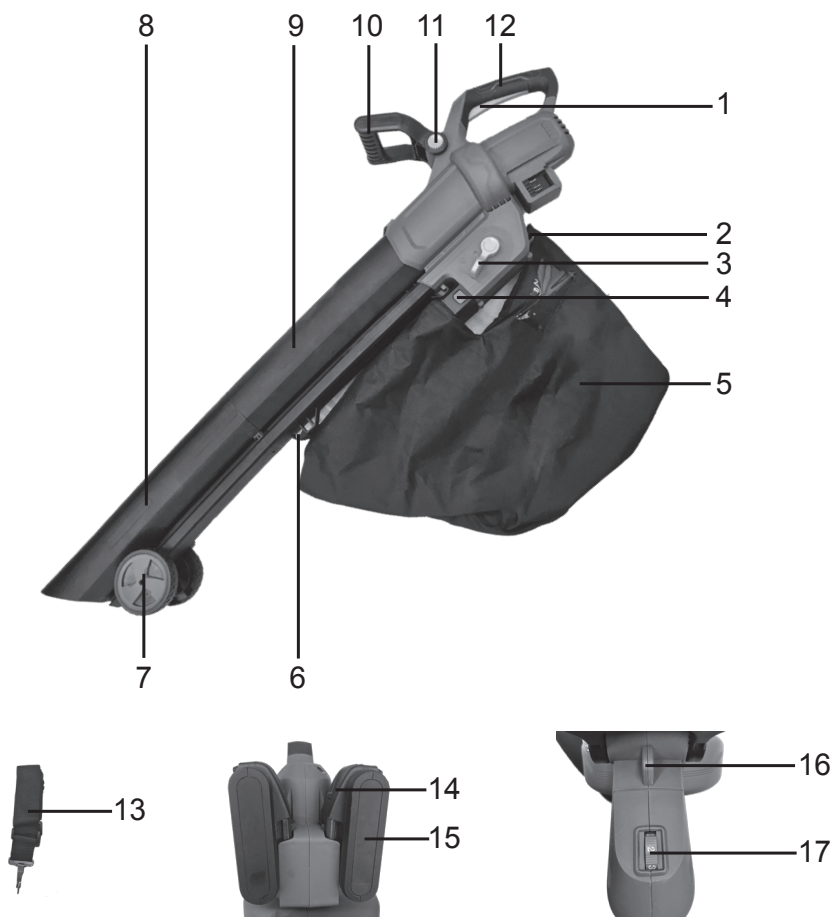
Fecha:01/09/2020

Nombre de la compañía: Ehliis S.A.

Director General: Alejandro Ehliis



Position No.	Part Number	Qty.
1	7993X703-CBV36WD.9-1	20
2	7993X703-CBV36WD.9-2	2
3	7993X703-CBV36WD.9-3	2
4	7993X703-CBV36WD.9-4	1
5	7993X703-CBV36WD.9-5	1
6	7993X703-CBV36WD.9-6	1
7	7993X703-CBV36WD.9-7	2
8	7993X703-CBV36WD.9-8	1
9	7993X703-CBV36WD.9-9	1
10	7993X703-CBV36WD.9-10	1
11	7993X703-CBV36WD.9-11	1
12	7993X703-CBV36WD.9-12	1
13	7993X703-CBV36WD.9-13	1
14	7993X703-CBV36WD.9-14	1
15	7993X703-CBV36WD.9-15	1
16	7993X703-CBV36WD.9-16	1
16-1	7993X703-CBV36WD.9-16-1	1
16-2	7993X703-CBV36WD.9-16-2	1
16-3	7993X703-CBV36WD.9-16-3	1
16-4	7993X703-CBV36WD.9-16-4	1
16-5	7993X703-CBV36WD.9-16-5	1
16-6	7993X703-CBV36WD.9-16-6	2
16-7	7993X703-CBV36WD.9-16-7	1
16-8	7993X703-CBV36WD.9-16-8	1
16-9	7993X703-CBV36WD.9-16-9	1
16-10	7993X703-CBV36WD.9-16-10	2
16-11	7993X703-CBV36WD.9-16-11	1
16-12	7993X703-CBV36WD.9-16-12	1
17	7993X703-CBV36WD.9-17	1
18	7993X703-CBV36WD.9-18	1
19	7993X703-CBV36WD.9-19	1
21	7993X703-CBV36WD.9-21	1
22	7993X703-CBV36WD.9-22	1
23	7993X703-CBV36WD.9-23	1
24	7993X703-CBV36WD.9-24	1
25	7993X703-CBV36WD.9-25	1
26	7993X703-CBV36WD.9-26	1
27	7993X703-CBV36WD.9-27	1




LISTA DE COMPONENTES

- | | |
|--|---|
| 1. Botão Ligar/Desligar | 8. Tubo inferior do soprador |
| 2. Gancho de fixação do saco de recolha na cabeça da máquina | 9. Tubo superior de vácuo |
| 3. Alavanca seletora de soprador/aspirador | 10. Punho auxiliar |
| 4. Braçadeira de bloqueio para o saco de recolha | 11. Botão de bloqueio da pega auxiliar |
| 5. Saco de recolha | 12. Pega principal |
| 6. Gancho de fixação do saco da recolha no tubo | 13. Alça de ombro |
| 7. Roda de orientação | 14. Botão de libertação do conjunto de bateria* |
| | 15. Conjunto de bateria* |
| | 16. Gancho da alça de ombro |
| | 17. Botão velocidade variável |

*Nem todos os acessórios ilustrados ou descritos estão incluídos no modelo padrão.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **CBV36WD.9** (designação CBV de maquinaria, representativa de Soprador/Aspirador Sem Fio)

Tensão nominal	36V  Máx. (2x18V Máx.)
Velocidade em vazio	6000-11500/min
Velocidade máx. do ar	190 km/h
Potência máx. de sucção	600 m ³ /h
Capacidade do saco de recolha	45L
Peso	3,2 kg

DADOS DE RUÍDO

Nível da pressão sonora ponderada
Nível da potência sonora ponderada
 K_{PA} & K_{WA} = 3,0 dB(A)


L_{pA} = 88 dB(A)
 L_{WA} = 102 dB(A)

Use proteção para os ouvidos

INFORMAÇÃO SOBRE VIBRAÇÕES

Vibração ponderada típica
 a_h = 2,5 m/s² Incerteza K = 1,5 m/s²

O valor total apresentado pode ser utilizado para comparar as ferramentas entre si e pode também ser utilizado para proceder a uma avaliação preliminar da exposição.

 **AVISO:** O valor da emissão de vibrações durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir do valor apresentado dependendo da forma como se utilize a ferramenta de acordo com os exemplos seguintes e de outras variações na utilização da ferramenta:

O modo de utilização da ferramenta e os materiais que estão a ser cortados ou perfurados.


A ferramenta deve estar em boas condições e em bom estado de manutenção.

A utilização do acessório correto para a ferramenta, garantindo que está afiado e em boas condições.

A firmeza do agarre nos punhos e a utilização de acessórios antivibração.

Utilizar a ferramenta para o fim a que se destina de acordo com a conceção da mesma e as presentes instruções.

Esta ferramenta pode causar a síndrome de vibração mão-braço se a sua utilização não for corretamente gerida.

 **AVISO:** Para ser precisa, qualquer estimativa do nível de exposição nas condições reais de utilização também deve ter em conta cada uma das etapas do ciclo de funcionamento, como por exemplo os momentos em que a ferramenta está desligada ou nos quais está ligada, mas na verdade não está a realizar o trabalho. Assim, o nível de exposição ao longo do período total de trabalho pode reduzir consideravelmente.

Ajuda para minimizar o risco de exposição às vibrações.

Utilize SEMPRE cinzeis, brocas e discos afiados.

Conserve esta ferramenta de acordo com as presentes instruções e mantenha-a bem lubrificada (se for o caso)

Se utilizar regularmente a ferramenta, nesse caso invista em acessórios antivibração.

Planeie o seu horário de trabalho de modo a distribuir durante vários dias a utilização de ferramentas com vibrações elevadas.

ACESSÓRIO

Saco de recolha

1

Alça de ombro

1

Recomendamos que compre os acessórios indicados na lista acima na mesma loja onde adquiriu a ferramenta. Consulte a embalagem do acessório para mais detalhes. Os funcionários da loja poderão ajudá-lo e aconselhá-lo.

INSTRUÇÕES TRADUZIDAS PARA PORTUGUÊS SEGURANÇA DO PRODUTO

⚠ AVISO Leia todos os avisos de segurança e as instruções na íntegra. A inobservância dos avisos ou das instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras consultas.

O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de fonte de alimentação fornecida com o aparelho.

IMPORTANTE

**LEIA ATENTAMENTE ANTES DE USAR.
GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.**

Práticas de funcionamento seguras

1) Formação

- Leia as instruções com atenção. Familiarize-se com os controlos e o uso correto da máquina.
- Nunca permita que crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos ou pessoas não familiarizadas com estas instruções usem a máquina, os regulamentos locais podem restringir a idade do operador.
- Nunca opere a máquina quando pessoas, especialmente crianças, ou animais de estimação estiverem nas proximidades.
- Tenha em mente que o operador ou utilizador é responsável por acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou na sua propriedade.

2) Preparação

- Ao operar a máquina, use sempre calçado e calças compridas resistentes. Não opere a máquina quando estiver descalço ou a usar sandálias abertas. Evite usar roupas que estão largas ou que têm fios ou nós pendurados.
- Não use roupas largas ou joias que possam ser atraídas para a entrada do ar. Mantenha o cabelo comprido afastado das entradas de ar.
- Obtenha proteção auditiva e óculos de segurança. Use-os em todos os momentos durante a operação da máquina.
- Opere a máquina numa posição recomendada e apenas numa superfície firme e nivelada.
- Não opere a máquina numa superfície pavimentada ou de cascalho onde o material ejetado poderia causar ferimentos.
- Antes de usar, inspecione sempre visualmente que os meios trituradores, os parafusos dos meios trituradores e outros elementos de fixação estão fixos, a estrutura não está danificada e que as proteções e redes estão no lugar. Substitua componentes desgastados ou danificados em conjuntos para preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.

3) Operação

- Antes de ligar a máquina, certifique-se de que a câmara de alimentação está vazia.
- Mantenha o seu rosto e corpo afastados da abertura de entrada de alimentação.
- Não permita as mãos ou qualquer outra parte do corpo ou roupas dentro da câmara de alimentação, calha de descarga, ou perto de qualquer peça em movimento.

- d) Mantenha sempre os pés firmes no chão e o equilíbrio. Não exceda os limites. Nunca fique a um nível mais elevado do que a base da máquina ao alimentar o material na mesma.
- e) Esteja sempre longe da zona de descarga ao operar esta máquina.
- f) Ao alimentar o material na máquina seja extremamente cuidadoso com partes de metal, pedras, garrafas, latas ou de outros objetos estranhos que não estão incluídas.
- g) Se o mecanismo de corte atingir quaisquer objetos estranhos ou se a máquina começar a fazer qualquer ruído ou vibração invulgar, desligue imediatamente a fonte de alimentação e deixe a máquina parar. Retire a bateria da máquina e tome os seguintes passos antes de reiniciar e operar a máquina:
 - i) inspecionar se existem danos;
 - ii) substituir ou reparar quaisquer peças danificadas;
 - iii) verificar e apertar quaisquer peças soltas.
- h) Não deixe que o material processado se acumule na zona de descarga; isso pode impedir a descarga adequada e pode resultar em ressalto de material através da abertura de entrada.
- i) Se a máquina ficar entupida, desligue a fonte de energia e retire a bateria da máquina antes de limpar os resíduos.
- j) Nunca opere a máquina com proteções ou escudos com defeito ou sem os dispositivos de segurança como, por exemplo o coletor de resíduos no lugar.
- k) Mantenha a fonte de alimentação limpa de resíduos e outras acumulações para prevenir danos à fonte de alimentação ou possível incêndio.
- l) Não transporte esta máquina enquanto a fonte de energia estiver ligada.
- m) Desconecte sempre a máquina da fonte de alimentação (por exemplo, retire a bateria da máquina)
 - sempre que deixa a máquina,
 - antes de limpar bloqueios ou desentupir a calha,
 - antes de verificar, limpar ou trabalhar na máquina.
- n) Evite usar a máquina em más condições meteorológicas, especialmente quando há um risco de relâmpago.

4) Manutenção e armazenamento

- a) Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para se certificar de que o aparelho está em condições de trabalho seguras.
- b) Verifique o coletor de resíduos com frequência quanto a desgaste ou deterioração.
- c) Substitua as peças desgastadas ou danificadas.
- d) Use apenas peças de substituição e acessórios originais.
- e) Guarde a máquina num local seco fora do alcance das crianças.
- f) Quando a máquina está parada para manutenção, inspeção ou armazenamento, ou para mudar um acessório, desligue a fonte de alimentação, desconecte a máquina da corrente e certifique-se de que todas as peças móveis param completamente. Deixe a máquina arrefecer antes de fazer quaisquer inspeções, ajustes, etc. Mantenha a máquina com cuidado e mantenha-a limpa.
- g) Guarde a máquina num local seco fora do alcance das crianças.
- h) Deixe sempre a máquina arrefecer antes de a guardar.
- i) Ao fazer a revisão de serviço dos meios trituradores tenha em atenção que, mesmo que a fonte de alimentação esteja desligada devido à funcionalidade Interbloqueio da proteção, os meios trituradores ainda se podem mover.
- j) Nunca tente sobrepor a funcionalidade de Interbloqueio da proteção.

5) Instruções de segurança adicionais para unidades com acessórios de embalamento

Desligue a máquina antes de colocar ou remover o saco.

AVISOS DE SEGURANÇA DO CONJUNTO DE BATERIA

- a) Não desmonte, abra ou fragmente células ou o conjunto de bateria.
- b) Não provoque o curto-circuito do conjunto de bateria. Não armazene conjuntos de bateria ao acaso numa caixa ou gaveta onde podem fazer curto-circuito umas com as outras ou sofrer um curto-circuito causado por materiais condutores. *Quando o conjunto de bateria não estiver a ser usado, mantenha-o afastado de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos, que podem fazer uma conexão de um terminal para outro. O curto-circuito nos terminais da bateria em conjunto pode causar queimaduras ou um incêndio.*
- c) Não exponha o conjunto de bateria ao calor nem ao fogo. Evite o armazenamento sob a luz solar direta.
- d) Não exponha o conjunto de bateria a um choque mecânico.
- e) No caso de fuga da bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso tenha ocorrido contacto, lave a área afetada com água abundante e procure aconselhamento médico.
- f) Procure assistência médica imediatamente no caso de ter ingerido uma célula ou conjunto de bateria.
- g) Mantenha o conjunto de bateria limpo e seco.
- h) Quando os terminais do conjunto de bateria estiverem sujos, limpe-os com um pano limpo e seco.
- i) O conjunto de bateria precisa ser carregado antes de usar. Consulte sempre esta instrução e use o procedimento de carregamento correto.
- j) Não mantenha o conjunto de bateria a carregar quando não estiver em uso.
- k) Após longos períodos de armazenamento, poderá ser necessário carregar e descarregar o conjunto de bateria várias vezes para obter o desempenho máximo.
- l) O conjunto de bateria proporciona o seu melhor desempenho quando o aparelho é operado à temperatura ambiente normal ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- m) Ao eliminar baterias, mantenha as baterias dos diferentes sistemas eletroquímicos separadas umas das outras.
- n) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Lista®. Não use qualquer carregador diferente daquele fornecido especificamente para uso com o equipamento. *Um carregador que é adequado para um tipo de conjunto de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outro conjunto de bateria.*
- o) Não utilize qualquer bateria que não seja concebida para uso com o equipamento.
- p) Mantenha o conjunto de bateria fora do alcance das crianças.
- q) Guarde a literatura original do produto para futuras consultas.
- r) Remova o conjunto de bateria do equipamento quando não estiver em uso.
- s) Elimine corretamente.
- t) Não misture células de fabrico, capacidade, tamanho ou tipo diferentes num dispositivo.
- u) Não retire a bateria da sua embalagem original até que seja necessário para usar.
- v) Observe as marcas mais (+) e menos (-) na bateria e certifique-se do seu uso correto.

SÍMBOLOS



Leia o manual do operador



Use proteção para os olhos



Não exponha à chuva



Aviso de perigo



Mantenha as pessoas afastadas



As baterias podem entrar no ciclo da água se descartadas indevidamente, o que pode ser perigoso para o ecossistema. Não descarte as baterias como resíduos municipais não separados.



Não queimar



Li-Ion



Bateria de Íon-Lítio. Este produto foi marcado com um símbolo relativo à “recolha seletiva” para todas as baterias e o próprio conjunto de bateria. Será então reciclado ou desmontado para reduzir o impacto sobre o ambiente. As baterias podem ser perigosas para o ambiente e para a saúde humana, visto que contêm substâncias perigosas.



Os resíduos dos produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Sempre que possível, por favor, recicle. Consulte as autoridades locais ou o distribuidor para obter informações sobre reciclagem.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



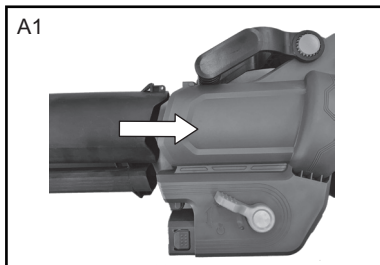
NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o manual de instruções.

MONTAGEM

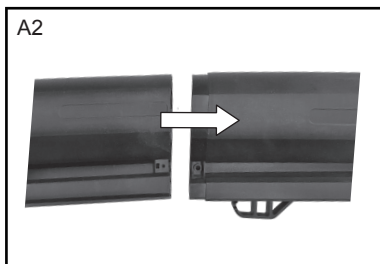
1. MONTAGEM DO TUBO SUPERIOR E INFERIOR (VER FIG. A1-A6)

⚠ AVISO: Não instale a bateria antes da montagem.

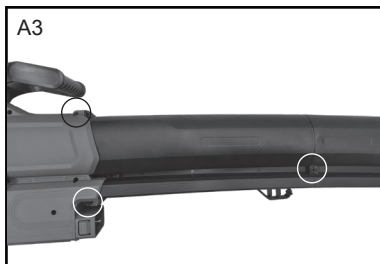
- 1) Alinhe e insira o tubo superior na cabeça da máquina. (Ver Fig. A1)



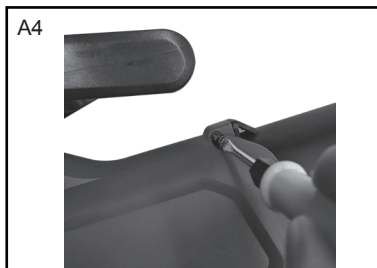
- 2) Alinhe e insira o tubo inferior no tubo superior. (Ver Fig. A2)



- 3) Localize as 3 posições em que os parafusos devem ser parafusados, como mostra a imagem A3.



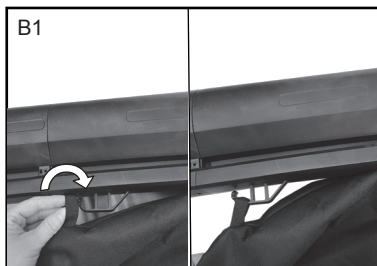
- 4) Use uma chave de fenda (não fornecida) para parafusar os 3 parafusos e aperte-os para travar o tubo superior e o tubo inferior. (Ver Fig. A4-A6)



2. MONTAGEM DO ADAPTADOR DE EXTRAÇÃO (VER FIG. B1-B4)

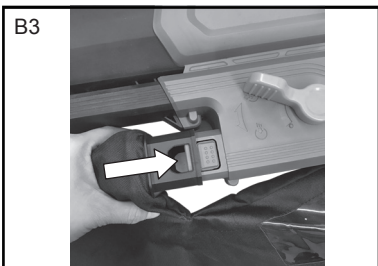
NOTA: O dispositivo só pode ser operado com saco de recolha.

- 1) Prenda o laço do saco de recolha ao gancho de fixação do saco da recolha no tubo.





- 2) Prenda o outro laço do saco de recolha ao gancho de fixação do saco de recolha na cabeça da máquina.
- 3) Prenda o saco à braçadeira de bloqueio. Para remover o saco de recolha, retire primeiro o laço do saco dos 2 ganchos localizados separadamente no tubo e na cabeça da máquina. Em seguida, pressione o botão de bloqueio (a) primeiro e, em seguida, puxe o saco para fora da máquina.



3. PRENDER A ALÇA DE OMBRO (VER FIG. C)

Para ajudar a apoiar a unidade durante o funcionamento, é fornecida uma alça de ombro. Conecte o clipe da alça ao gancho para a alça de ombro na cabeça da máquina situada entre a pega principal e a pega auxiliar.



ANTES DA COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

1. CARREGAR A BATERIA

NOTA:

O carregador de bateria fornecido é combinado com a bateria de lítio-íão instalada na máquina. Não use outro carregador de bateria.

A bateria de lítio-íão está protegida contra o descarregamento profundo. Quando a bateria está esgotada, a máquina é desligada através de um circuito de proteção: O suporte da ferramenta inserida já não gira.

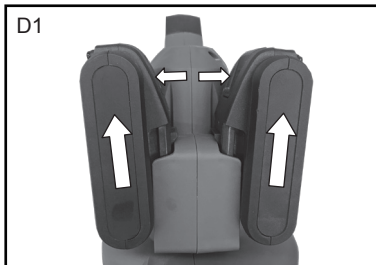
Num ambiente quente ou após um uso intensivo, a bateria pode ficar demasiado quente para permitir o carregamento. Deixe passar algum tempo para a bateria arrefecer antes de recarregar.

Quando a bateria é carregada pela primeira vez e após o armazenamento prolongado, a bateria aceitará uma carga de 100% após vários ciclos de carregamento e descarregamento.

2. RETIRAR OU INSTALAR A BATERIA (NÃO FORNECIDA)

a) REMOVER O CONJUNTO DE BATERIA (VER FIG. D1)

Pressione o botão de libertação do conjunto de bateria com firmeza e deslize-o para fora da sua ferramenta.



b) INSTALAR O CONJUNTO DE BATERIA (VER FIG. D2)

Deslize o conjunto de bateria totalmente carregado na ferramenta com força suficiente até encaixar na posição.



3. CARREGAR A SUA BATERIA (ACG18LD3/ ACG1830D) (VER FIG. E1, E2)

Não use qualquer carregador diferente daquele fornecido especificamente para uso com o equipamento.

Se o conjunto de bateria estiver muito quente, deverá remover a bateria do carregador e deixá-la arrefecer por um tempo antes de recarregar.

Carregue a bateria para atingir a carga total antes do armazenamento. Se a ferramenta não for usada por longos períodos, carregue a bateria a cada 3 meses.



PROCEDIMENTO DE CARREGAMENTO

- 1) Ligue o carregador a uma tomada apropriada. A luz passará a verde.
- 2) Deslize o conjunto de bateria no carregador, assegure-se de que a bateria está firme na posição correta de carregamento. A luz acenderá a vermelho para indicar que o processo de carregamento começou.
- 3) Quando o carregamento estiver concluído, a luz passará a verde.
- 4) Depois de totalmente carregado, desligue o carregador e retire o conjunto de bateria.

NOTA: Se o conjunto de bateria estiver bloqueado no carregador, prima o botão de libertação e remova-o.

⚠ AVISO: Quando a carga da bateria acabar após uma utilização contínua ou exposição à luz direta do sol ou calor, aguarde que a ferramenta arrefeça antes de recarregar para obter a carga completa.

INDICADOR DE CARREGAMENTO

Este carregador foi concebido para detetar alguns problemas que podem surgir com baterias. Os indicadores luminosos indicam problemas (ver tabela abaixo). Caso isto ocorra, insira um novo conjunto de bateria para determinar se o carregador está OK. Se a nova bateria carregar corretamente, então o conjunto original está com defeito e deve ser devolvido a um centro de reparações ou centro de serviço de reciclagem.

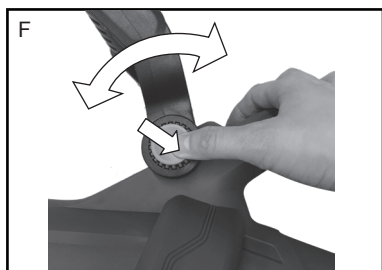
Se o conjunto de bateria novo apresentar o mesmo problema que o conjunto de bateria original, leve o carregador para ser testado num centro de assistência autorizado.

Luz	ON/OFF a piscar	Estado
Vermelho fixo ● [ícone de bateria com 1 barra]	————	A carregar
Vermelho a piscar ☀ [ícone de bateria com 1 barra e X]	- - - -	Bateria com Defeito
Verde ligado ● [ícone de bateria com 4 barras]	————	Totalmente Carregado
Verde a piscar ☀ [ícone de bateria com 4 barras]	- - - -	Atraso de Quente/Frio

NOTA: Os carregadores de bateria e as baterias ilustradas ou descritas acima não estão incluídos na entrega.

4. AJUSTAR O PUNHO AUXILIAR (VER FIG. F)

Pressione o botão de bloqueio da pega auxiliar. Rode a pega auxiliar para a posição mais confortável e equilibrada. Em seguida, solte o botão de bloqueio da pega auxiliar.



FUNCIONAMENTO

1. LIGAR E DESLIGAR (VER FIG. G)

Pressione o interruptor de ligar/desligar para ligar. Solte o interruptor de ligar/desligar para desligar.

⚠ AVISO! A ferramenta funciona durante alguns segundos após ter sido desligada. Deixe o motor parar completamente antes de definir a ferramenta para baixo.



2. CONVERTER DE SOPRADOR PARA ASPIRADOR

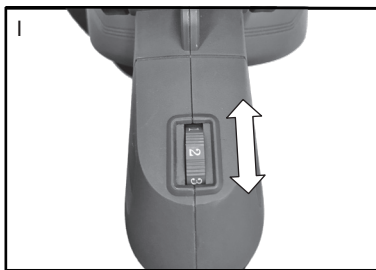
Para a seleção do modo de funcionamento, rode a alavanca seletora de soprador/aspirador para o símbolo correto.

	Modo soprador (Ver Fig. H1)
	Modo de aspirador (Ver Fig. H2)



3. CONTROLO DE VELOCIDADE VARIÁVEL (VER FIG. I)

A velocidade máxima do soprador/aspirador pode ser alterada rodando o controlo de velocidade variável para a frente ou para trás. Pode escolher a velocidade 1-3 para trabalhar.



4. UTILIZAR O SOPRADOR (VER FIG. J)

O soprador destina-se apenas a um uso residencial. Use o soprador ao ar livre para mover resíduos, conforme necessário.

⚠ ATENÇÃO!

O soprador pode projetar detritos, possivelmente causando lesões pessoais graves para o operador ou espectadores.

- Não sopre objetos duros, como pregos, parafusos ou pedras.
- Não opere o soprador perto de espectadores ou animais de estimação.
- Use cuidado extra ao limpar resíduos de escadas ou outras áreas apertadas.

- Use óculos de segurança ou outra proteção ocular adequada, calças compridas e calçado.



5. USAR O ASPIRADOR (VER FIG. K)



ATENÇÃO!

O aspirador pode apanhar detritos, possivelmente causando lesões graves ao operador ou aos espectadores.

- Não opere o aspirador sem o saco instalado ou com o fecho do saco aberto.
- Não aspire objetos afiados, pontiagudos ou duros que possam ser projetados através do tecido do saco, como fios, grampos, pregos ou pedras.

IMPORTANTE: Não force o tubo de vácuo numa pilha de detritos ou segure o tubo na vertical enquanto força a alimentação de detritos no tubo. Qualquer uma dessas ações pode entupir e danificar o rotor. Se o aspirador começar a vibrar ou a fazer algum ruído anormal, pare-o, desligue o cabo e verifique a causa.



6. ESVAZIAR O SACO DE RECOLHA (VER FIG. L)

Desligue o aspirador e retire a bateria. Abra o fecho e esvazie o saco.

Não guarde detritos no saco. Para limpar o saco, vire-o do avesso e abane qualquer excesso de detritos. Uma vez por ano, lave o saco à mão em água com sabão e deixe-o secar ao ar.



AVISO: O uso normal do saco faz com que se desgaste e se deteriore ao longo

do tempo. Um saco desgastado ou deteriorado permite que objetos pequenos sejam projetados através do saco, possivelmente ferindo o operador ou os espectadores. Verifique o saco com frequência. Se estiver usado ou deteriorado, substitua-o por um saco de vácuo.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Retire o conjunto de bateria da ferramenta antes de levar a cabo qualquer ajuste, reparação ou manutenção.



AVISO!

- Retire a bateria antes de qualquer trabalho no dispositivo.
- Antes de cada utilização, verifique se existem deficiências óbvias, como peças soltas, desgastadas ou danificadas e o encaixe correto das peças. Substitua as peças danificadas.
- Realizar o seguinte trabalho de manutenção e limpeza regularmente. Deste modo, garante-se uma vida útil longa e fiável.

1. LIMPEZA

Limpe o dispositivo em cada caso imediatamente após o trabalho, visto que, de outra forma, a lama com resíduos de folhas endurece e entranha-se e poderá possivelmente não se conseguir remover sem desmontar a embalagem do motor.

- Limpe a estrutura exterior do dispositivo, o tubo de vácuo e as ranhuras de ventilação regularmente com uma escova suave ou um pano. Nunca limpe o dispositivo sob água corrente.
- Não aplique nenhum agente de limpeza ou solventes. Eles podem danificar irremediavelmente o dispositivo. As substâncias químicas podem atacar as partes


- plásticas do dispositivo.
- Retire o saco de recolha depois de terminar o trabalho, vire-o de avesso e escove-o completamente. Desta forma, evita a geração de bolor e odores desagradáveis.
- Liberte a área de tomada de possíveis resíduos desfiados.

2. ARMAZENAMENTO

- 1) Mantenha o aspirador/soprador de jardim numa posição seca sem gelo, que seja inacessível às crianças.
- 2) Não guarde o dispositivo à luz solar direta; guarde-o no escuro ou em condições de luz reduzida.
- 3) Não cubra o dispositivo com sacos de nylon, visto que poderá conduzir à formação de humidade.
- 4) Limpe o dispositivo completamente no final da temporada e para armazenamento durante o inverno.
- 5) Limpe o saco de recolha removendo-o, esvaziando-o e lavando-o com água morna e sabão neutro. Volte a colocar o saco seco novamente.

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os resíduos dos produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os  resíduos domésticos. Sempre que possível, por favor, recicle. Consulte as autoridades locais ou o distribuidor para obter informações sobre reciclagem.

GARANTIA

Este produto foi fabricado em conformidade com os mais elevados padrões. Tem garantia contra qualquer defeito de material e mão-de-obra durante, pelo menos, 12 meses após a compra. Guarde o seu recibo como prova de compra. Caso se verifique que o produto está com defeito dentro da duração do período de garantia, nós substituiremos todas as peças defeituosas ou, a nosso critério, substituiremos a unidade gratuitamente pelo mesmo item ou itens de um maior valor e/ou especificação. Esta garantia é inválida quando os defeitos são causados por ou resultam de:

1. Uso indevido, abuso ou negligência.
2. A ferramenta não foi usada para fins de aluguer.
3. Tentativa de reparação em centros não autorizados.
4. Danos causados por objetos estranhos, substâncias ou acidente.

Ehlis S.A.
c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est 08740
Sant Andreu de la Barca Barcelona-Espanha

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
EHLIS S.A.
NIF. A-08014813
c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est
08740 Sant Andreu de la Barca
Barcelona-Espanha

Declaramos que o produto,

Descrição **Soprador/Aspirador Sem Fio**

Tipo **CBV36WD.9 (designação CBV de maquinaria, representativa de Soprador/Aspirador Sem Fio)**

Função **Soprar e recolher detritos num coletor de resíduos**

Em conformidade com as seguintes Diretivas,

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC alterada por 2005/88/EC

2000/14/EC alterada por 2005/88/EC:

- Procedimento de Avaliação da Conformidade conforme	Anexo V
- Nível de Potência Sonora Medido	102 dB(A)
- Nível de Potência Sonora Garantido Declarado	105 dB(A)

Padrões em conformidade com

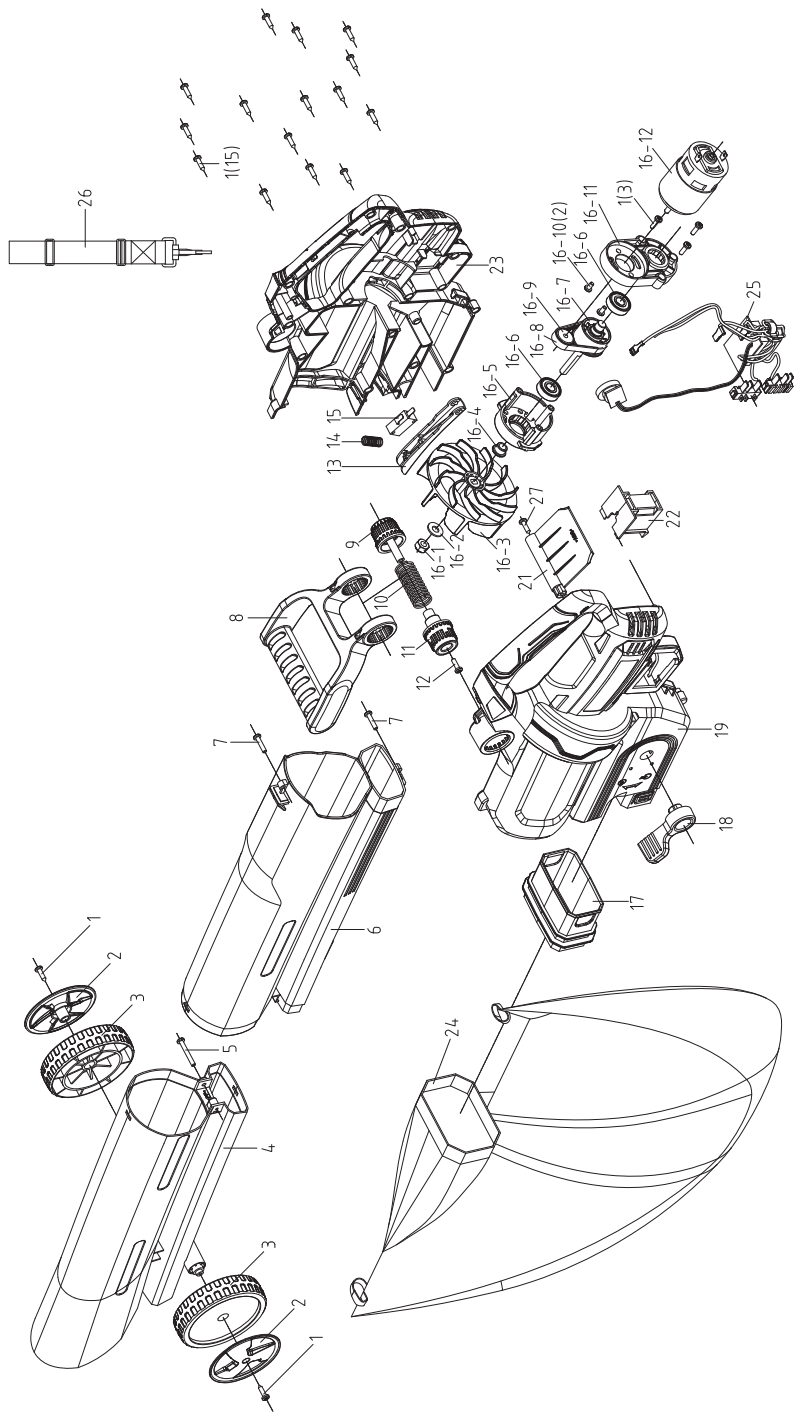
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2



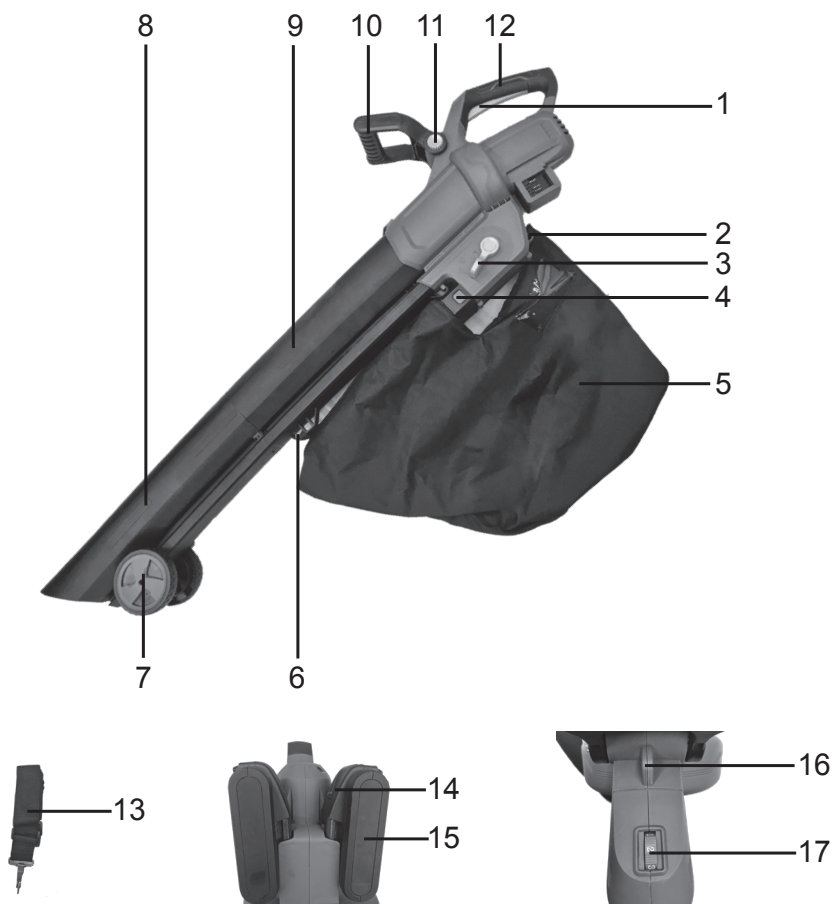
Data:01/09/2020

Nome da empresa: Ehlis S.A.

CEO: Alejandro Ehlis



Position No.	Part Number	Qty.
1	7993X703-CBV36WD.9-1	20
2	7993X703-CBV36WD.9-2	2
3	7993X703-CBV36WD.9-3	2
4	7993X703-CBV36WD.9-4	1
5	7993X703-CBV36WD.9-5	1
6	7993X703-CBV36WD.9-6	1
7	7993X703-CBV36WD.9-7	2
8	7993X703-CBV36WD.9-8	1
9	7993X703-CBV36WD.9-9	1
10	7993X703-CBV36WD.9-10	1
11	7993X703-CBV36WD.9-11	1
12	7993X703-CBV36WD.9-12	1
13	7993X703-CBV36WD.9-13	1
14	7993X703-CBV36WD.9-14	1
15	7993X703-CBV36WD.9-15	1
16	7993X703-CBV36WD.9-16	1
16-1	7993X703-CBV36WD.9-16-1	1
16-2	7993X703-CBV36WD.9-16-2	1
16-3	7993X703-CBV36WD.9-16-3	1
16-4	7993X703-CBV36WD.9-16-4	1
16-5	7993X703-CBV36WD.9-16-5	1
16-6	7993X703-CBV36WD.9-16-6	2
16-7	7993X703-CBV36WD.9-16-7	1
16-8	7993X703-CBV36WD.9-16-8	1
16-9	7993X703-CBV36WD.9-16-9	1
16-10	7993X703-CBV36WD.9-16-10	2
16-11	7993X703-CBV36WD.9-16-11	1
16-12	7993X703-CBV36WD.9-16-12	1
17	7993X703-CBV36WD.9-17	1
18	7993X703-CBV36WD.9-18	1
19	7993X703-CBV36WD.9-19	1
21	7993X703-CBV36WD.9-21	1
22	7993X703-CBV36WD.9-22	1
23	7993X703-CBV36WD.9-23	1
24	7993X703-CBV36WD.9-24	1
25	7993X703-CBV36WD.9-25	1
26	7993X703-CBV36WD.9-26	1
27	7993X703-CBV36WD.9-27	1




COMPONENT LIST

- | | |
|---|--|
| 1. Main handle | 10. Blower/vacuum selector lever |
| 2. Auxiliary handle locking knob | 11. Collection bag fixing hook on the machine head |
| 3. Auxiliary handle | 12. Battery pack* |
| 4. Upper vacuum tube | 13. Battery pack release button* |
| 5. Lower blower tube | 14. On/off switch |
| 6. Guiding wheel | 15. Shoulder strap |
| 7. Collection bag fixing hook on the tube | 16. Shoulder strap hook |
| 8. Collection bag | 17. Variable speed control |
| 9. Locking collar for collection bag | |

*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **CBV36WD.9** (CBV-designation of machinery, representative of **Cordless Blower Vacuum**)

Rated voltage	36V  Max (2x18V Max)
No load speed	6000-11500/min
Max air speed	190km/h
Max suction power	600m ³ /h
Collection bag capacity	45L
Weight	3.2kg

NOISE DATA

A weighted sound pressure

$L_{pA} = 88 \text{ dB(A)}$

A weighted sound power

$L_{WA} = 102 \text{ dB(A)}$

$K_{PA} \text{ \& } K_{WA} = 3,0 \text{ dB(A)}$


Wear ear protection

VIBRATION INFORMATION

Typical weighted vibration

$a_h = 2,5 \text{ m/s}^2$ Incertidumbre $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.


The tool being in good condition and well maintained

Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk.

ALWAYS use sharp chisels, drills and blades

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORY

Collection bag	1
Shoulder strap	1

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

ORIGINAL INSTRUCTION PRODUCT SAFETY

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

**IMPORTANT
READ CAREFULLY BEFORE USE.
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

Safe operating practices

1) Training

- a) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the machine.
- b) Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.
- c) Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- d) Keep in mind, that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

2) Preparation

- a) While operating the machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- b) Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.
- c) Obtain ear protection and safety glasses. Wear them at all times while operating the machine.
- d) Operate the machine in a recommended position and only on a firm, level surface.
- e) Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
- f) Before using, always visually inspect to see, that the shredding means, shredding means bolts and other fasteners are secure, the housing is undamaged and that guards and screens are in place. Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.

3) Operation

- a) Before starting the machine, make certain that the feeding chamber is empty.
- b) Keep your face and body away from the feed intake opening.
- c) Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part.
- d) Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material into it.

- e) Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
- f) When feeding material into the machine be extremely careful that pieces of metal, rocks, bottles, cans or other foreign objects are not included.
- g) If the cutting mechanism strikes any foreign objects or if the machine should start making any unusual noise or vibration, immediately shut off the power source and allow the machine to stop. Remove the battery pack from the machine and take the following steps before restarting and operating the machine:
 - i) inspect for damage;
 - ii) replace or repair any damaged parts;
 - iii) check for and tighten any loose parts.
- h) Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the intake opening.
- i) If the machine becomes clogged, shut-off the power source and remove the battery pack from the machine before cleaning debris.
- j) Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, for example debris collector in place.
- k) Keep the power source clean of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire.
- l) Do not transport this machine while the power source is running.
- m) Always disconnect the machine from the power supply (e.g. remove the battery pack from the machine)
 - whenever you leave the machine,
 - before clearing blockages or unclogging chute,
 - before checking, cleaning or working on the machine.
- n) Avoid using the machine in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.

4) Maintenance and storage

- a) Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
- b) Check the debris collector frequently for wear or deterioration.
- c) Replace worn or damaged parts.
- d) Use only genuine replacement parts and accessories.
- e) Store the machine in a dry place out of the reach of children.
- f) When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source, disconnect the machine from the supply and make sure that all moving parts are come to a complete stop. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc. Maintain the machine with care and keep it clean.
- g) Store the machine in a dry place out of the reach of children.
- h) Always allow the machine to cool before storing.
- i) When servicing the shredding means be aware that, even though the power source is switched off due to the interlock feature of the guard, the shredding means can still be moved.
- j) Never attempt to override the interlocked feature of the guard.

5) Additional safety instructions for units with bagging attachments

Switch-off the machine before attaching or removing the bag.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.
- b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials. *When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- f) Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.
- g) Keep battery pack clean and dry.
- h) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- i) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.
- j) Do not maintain battery pack on charge when not in use.
- k) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.
- l) Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature ($20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- m) When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.
- n) Recharge only with the charger specified by Lista[®]. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment. *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- o) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.
- p) Keep battery pack out of the reach of children.
- q) Retain the original product literature for future reference.
- r) Remove the battery from the equipment when not in use.
- s) Dispose of properly.
- t) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- u) Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.
- v) Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery and ensure correct use.

SYMBOLS



Read the operator's manual



Wear eye protection



Do not expose to rain



Warning of hazard



Keep bystanders away



Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.



Do not burn



Li-Ion

Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



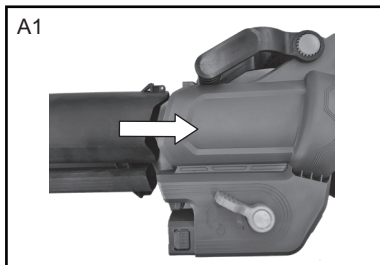
NOTA: Antes de utilizar la herramienta, lea el folleto de instrucciones atentamente.

MONTAJE

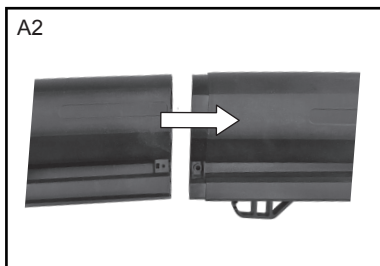
1. ASSEMBLING THE UPPER TUBE AND THE LOWER TUBE

WARNING: Do not install battery pack before assembling.

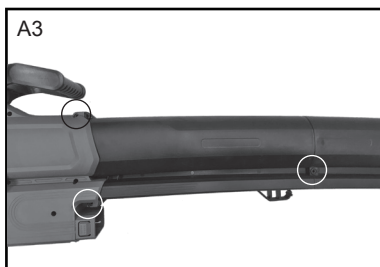
- 1) Align and insert the upper tube into the machine head. (See Fig. A1)



- 2) Align and insert the lower tube into the upper tube. (See Fig. A2)



- 3) Locate the 3 positions where screws need to be screwed in as shown in A3.



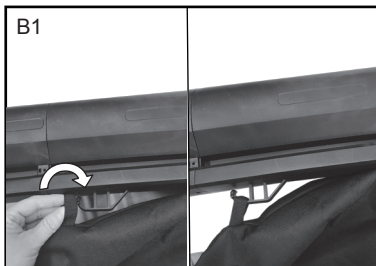
- 4) Use a screwdriver (not supplied) to screw in the 3 screws and tighten them to lock the upper tube and lower tube. (See Fig. A4-A6)



2. MOUNTING THE COLLECTION BAG (SEE FIG. B1-B4)

NOTE: The device may only be operated with collection bag.

- 1) Attach the loop of the collection bag to the collection bag fixing hook on the tube.



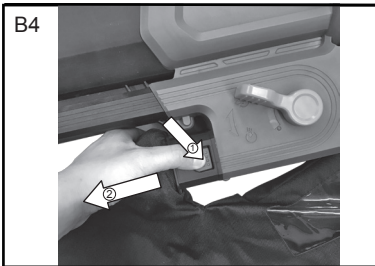
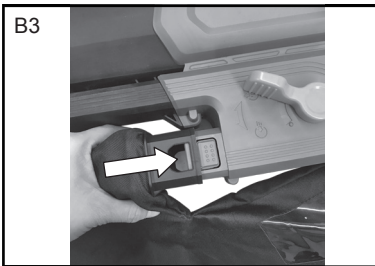


2) Attach another loop of the collection bag to the collection bag fixing hook on the machine head.

3) Attach the bag to the locking collar.

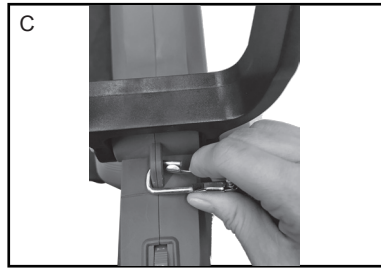
To remove the collection bag, first remove the loop of the bag from the 2 hooks separately located on tube and machine head.

Then depress the locking button (a) first and then pull the bag out from the machine.



3. ATTACHING SHOULDER STRAP (SEE FIG. C)

To help supporting the unit during operation, a shoulder strap is provided. Connect the clip of the strap to the hook for shoulder strap on the machine head located between the main handle and the auxiliary handle.



BEFORE PUTTING INTO OPERATION

1. CHARGING THE BATTERY

NOTE:

The battery charger supplied is matched to the Li-ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger.

The Li-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The tool holder no longer rotates.

In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot to permit charging. Allow time for the battery to cool down before recharging.

When the battery pack is charged for the first time and after prolonged storage, the battery pack will accept a 100% charge after several charge and discharge cycles.

2. TO REMOVE OR INSTALL BATTERY PACK (NOT SUPPLIED)

a) TO REMOVE THE BATTERY PACK (SEE FIG. D1)

Depress the battery pack release button firmly first and then slide the battery pack out from your tool.



b) TO INSTALL THE BATTERY PACK (SEE FIG. D2)

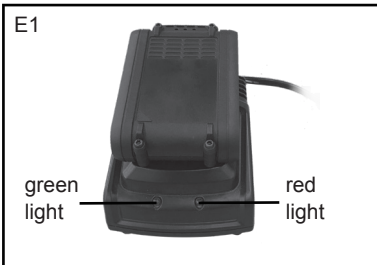
Slide the fully charged battery pack onto the tool with sufficient force until it clicks into position.



3. CHARGING YOUR BATTERY PACK (ACG18LD3/ACG1830D) (SEE FIG. E1, E2)

Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment. If the battery pack is very hot you must remove your battery pack from the charger and allow time for the battery to cool down before recharging.

Please charge the battery to reach full before storage. If the tool will not be used for long periods of time, charge the battery every 3 months.



CHARGING PROCEDURE

- 1) Plug the charger into an appropriate outlet. The light will be green.
- 2) Slide the battery pack into the charger, make sure the battery is in the correct charge position firmly. The light will turn to red to indicate the charging process has started.
- 3) When charging is completed, the light will turn to green.

- 4) After fully charged, unplug the charger and remove the battery pack.

NOTE: If the battery pack is locked in the charger, press the battery pack release button and remove it.

⚠ WARNING: When battery charge runs out after continuous use or exposure to direct sunlight or heat, allow time for the battery to cool down before re-charging to achieve the full charge.

CHARGING INDICATOR

This charger is designed to detect some problems that can arise with battery packs. Indicator lights indicate problems (see table below). If this occurs, insert a new battery pack to determine if the charger is OK. If the new battery charges correctly, then the original pack is defective and should be returned to a service center or recycling service center.

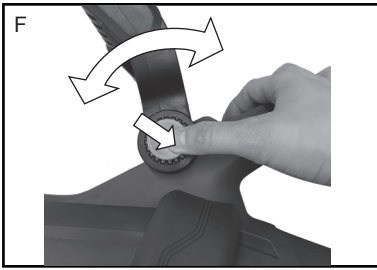
If the new battery pack displays the same problem as the original Battery Pack, have the charger tested at an authorized service center.

Light	ON/OFF flash	Status
Red on ● [Red Light Icon]	————	Charging
Red flash ☀ [Red Light Icon]	- - - -	Defective Battery
Green on ● [Green Light Icon]	————	Fully Charged
Green flash ☀ [Green Light Icon]	- - - -	Hot/Cold Delay

NOTE: The battery chargers and the battery packs illustrated or described above are not included in the delivery.

4. ADJUSTING AUXILIARY HANDLE (SEE FIG. F)

Press the auxiliary handle locking knob. Rotate the auxiliary handle to the most comfortable and balanced position. Then release the auxiliary handle locking knob.



OPERATION

1. SWITCHING ON AND OFF (SEE FIG. G)

Press the On/off Switch to switch on. Release the On/off Switch to switch off.

⚠ WARNING! The tool runs for a few seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete standstill before setting the tool down.



2. CONVERTING FROM BLOWER TO VACUUM

For selection of the operating mode, rotate the blower/vacuum selector lever to the correct symbol.

	Blowing mode (See Fig. H1)
	Vacuuming mode (See Fig. H2)



3. VARIABLE SPEED CONTROL (SEE FIG. I)

The maximum speed of the blower/vacuum can be altered by rotating the variable speed control to forward or backward. You can choose 1-3 speed to work.



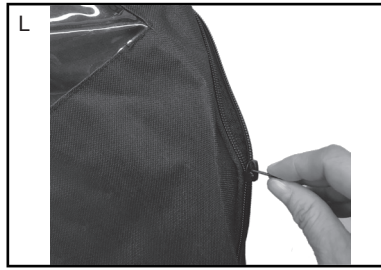
4. USING THE BLOWER (SEE FIG. J)

The blower is intended for residential use only. Use the blower outdoors to move debris as needed.

⚠ CAUTION!

The blower can throw debris, possibly causing serious personal injury to the operator or bystanders.

- Do not blow hard objects such as nails, bolts, or rocks.
- Do not operate the blower near bystanders or pets.
- Use extra care when cleaning debris from stairs or other tight areas.
- Wear safety goggles or other suitable eye protection, long pants, and shoes.



5. USING THE VACUUM (SEE FIG. K)



The vacuum can pick up debris, possibly causing serious personal injury to the operator or bystanders.

- Do not operate the vacuum without the bag installed or with the bag zipper open.
- Do not vacuum sharp, pointed, or hard objects that could be thrown through the fabric of the bag, such as wires, staples, nails, or rocks.

IMPORTANT: Do not force the vacuum tube into a pile of debris or hold the tube upright while force feeding debris into the tube. Either action may clog and damage the impeller. If the vacuum starts to vibrate or make abnormal noise, stop it, unplug the cord, and check for the cause.



6. EMPTYING COLLECTION BAG (SEE FIG. L)

Turn off the vacuum and remove the battery pack. Unzip and empty the bag.

Do not store debris in the bag. To clean the bag, turn it inside out and shake out any excess debris. Once a year, handwash the bag in soapy water and allow it to air dry.



WARNING: Normal usage of the bag causes it to wear and deteriorate over time. A worn or deteriorated bag allows small objects to be thrown through the bag, possibly injuring the operator or bystanders. Check the bag frequently. If it is worn or deteriorated, replace it with a vacuum bag.

CLEANING AND MAINTENANCE

Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.



WARNING:

- Remove the battery pack before any work on the device.
- Before each use, check the device for obvious deficiencies, such as loose, worn or damaged parts and for correct seating of the parts. Replace damaged parts.
- Carry out the following maintenance and cleaning work regularly. By this means, a long and reliable life is guaranteed.

1. CLEANING

Clean the device in each case immediately after working, since otherwise mud with leaf residues hardens and sets and can possibly no longer be removed without dismantling the motor casing.

- Clean the device casing, the vacuum tube and the ventilation slots regularly with a soft brush or a cloth. Never clean the device under running water.
- Do not employ any cleaning agents or solvents. They can irreparably damage the device. Chemical substances can attack the plastic parts of the device.
- Take off the collection bag after finishing work, turn it inside out and brush it thoroughly. In this way, you avoid the generation of mold and unpleasant outdoors.
- Free the outlet area from possible shredded residues.

2. STORAGE

- 1) Keep the garden vacuum-blower in a dry, frost-free location, which is inaccessible to children.
- 2) Do not store the device in direct sunlight; store it in dark or in reduced light conditions.
- 3) Do not cover the device with nylon bags, since moisture can form.
- 4) Clean the device thoroughly at the season end and for storage during wintering.
- 5) Clean the collection bag by removing it, emptying it and washing with warm water and neutral soap. Re-attach the dried bag again.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

GUARANTEE

This product has been manufactured to the highest standards. It is guaranteed against faulty materials and workmanship for at least 12 months from purchase. Please keep your receipt as proof of purchase. If the product is found to be defective within the duration of the guarantee period, we will either replace all defective parts or, at our discretion, replace the unit free of charge with the same item or items of a greater value and /or specification.

This warranty is invalid where defects are caused by or result from:

1. Misuse, abuse or neglect.
2. The tool has not been used for rental purposes.
3. Repairs attempted by unauthorised repair centres.
4. Damage caused by foreign objects, substances or accident.

Ehlis S.A.
c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est 08740
Sant Andreu de la Barca Barcelona-España

DECLARATION OF CONFORMITY

We
EHLIS S.A.
NIF. A-08014813
c/. Sevilla s/n. Poligon Industrial Nord-Est
08740 Sant Andreu de la Barca
Barcelona-España

Declare that the product,

Description Cordless Blower Vacuum

Type CBV36WD.9 (CBV-designation of machinery, representative of Cordless Blower Vacuum)

Function Blowing and picking up debris into a debris collector

Complies with the following Directives,

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/ECE

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:

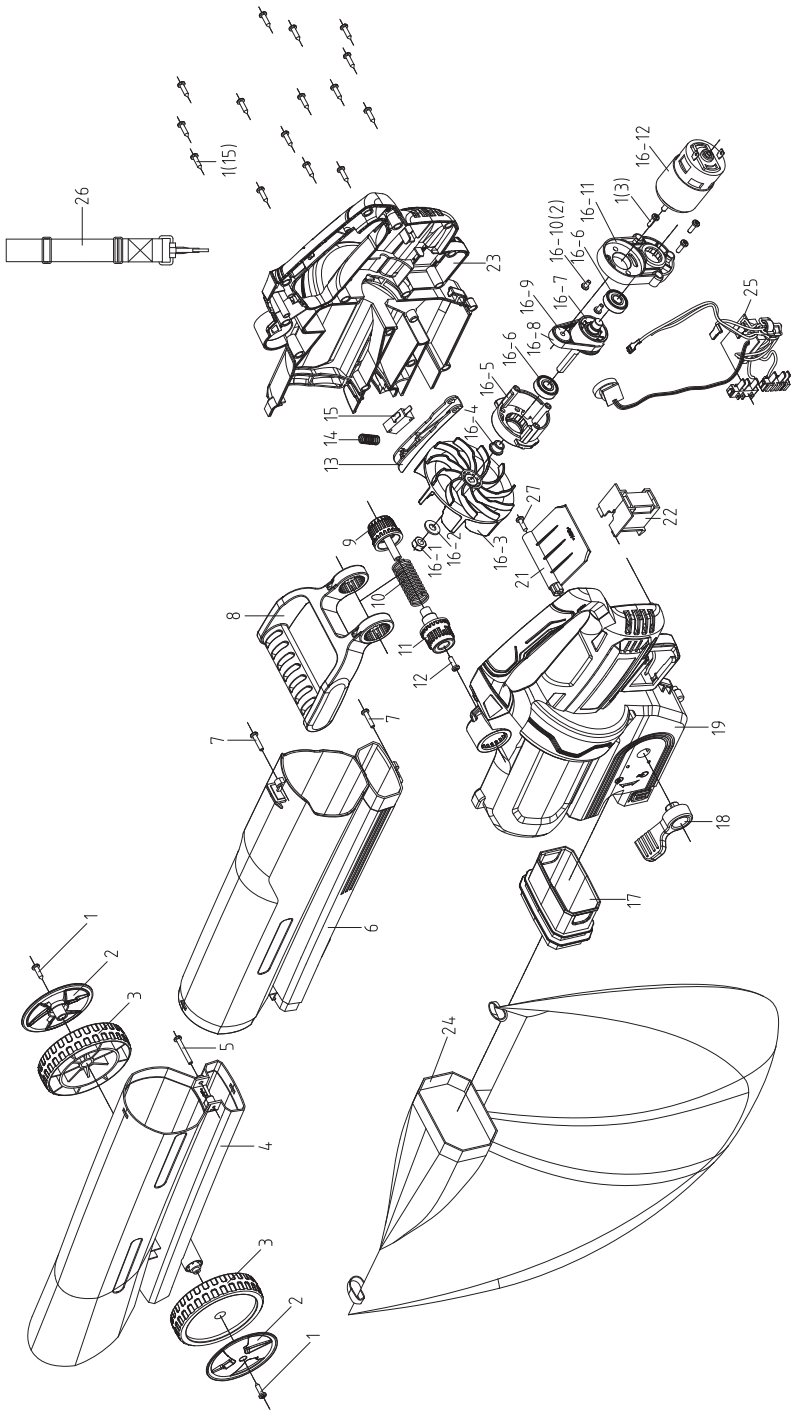
- Conformity Assessment Procedure as per	Annex V
- Measured Sound Power Level	102 dB(A)
- Declared Guaranteed Sound Power Level	105 dB(A)

Standards conform to

EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2



Date: 01/09/2019
Company name: Ehli S.A.
CEO: Alejandro Ehli



Position No.	Part Number	Qty.
1	7993X703-CBV36WD.9-1	20
2	7993X703-CBV36WD.9-2	2
3	7993X703-CBV36WD.9-3	2
4	7993X703-CBV36WD.9-4	1
5	7993X703-CBV36WD.9-5	1
6	7993X703-CBV36WD.9-6	1
7	7993X703-CBV36WD.9-7	2
8	7993X703-CBV36WD.9-8	1
9	7993X703-CBV36WD.9-9	1
10	7993X703-CBV36WD.9-10	1
11	7993X703-CBV36WD.9-11	1
12	7993X703-CBV36WD.9-12	1
13	7993X703-CBV36WD.9-13	1
14	7993X703-CBV36WD.9-14	1
15	7993X703-CBV36WD.9-15	1
16	7993X703-CBV36WD.9-16	1
16-1	7993X703-CBV36WD.9-16-1	1
16-2	7993X703-CBV36WD.9-16-2	1
16-3	7993X703-CBV36WD.9-16-3	1
16-4	7993X703-CBV36WD.9-16-4	1
16-5	7993X703-CBV36WD.9-16-5	1
16-6	7993X703-CBV36WD.9-16-6	2
16-7	7993X703-CBV36WD.9-16-7	1
16-8	7993X703-CBV36WD.9-16-8	1
16-9	7993X703-CBV36WD.9-16-9	1
16-10	7993X703-CBV36WD.9-16-10	2
16-11	7993X703-CBV36WD.9-16-11	1
16-12	7993X703-CBV36WD.9-16-12	1
17	7993X703-CBV36WD.9-17	1
18	7993X703-CBV36WD.9-18	1
19	7993X703-CBV36WD.9-19	1
21	7993X703-CBV36WD.9-21	1
22	7993X703-CBV36WD.9-22	1
23	7993X703-CBV36WD.9-23	1
24	7993X703-CBV36WD.9-24	1
25	7993X703-CBV36WD.9-25	1
26	7993X703-CBV36WD.9-26	1
27	7993X703-CBV36WD.9-27	1

